



Журнал

Организации Объединенных Наций

Программа заседаний и повестка дня

Пятница, 14 сентября 2018 года

Пятница,
14 сентября 2018 года



Официальные заседания

В случае изменения места или времени проведения сегодняшних заседаний соответствующая информация приводится в цифровой версии Журнала по адресу <https://journal.un.org/>.

Запуск цифровой версии Журнала Организации Объединенных Наций

Во исполнение резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи на веб-сайте по адресу <https://journal.un.org> представлена цифровая версия Журнала Организации Объединенных Наций. Этот удобный в использовании многоязычный веб-сайт также совместим со смартфонами и планшетными компьютерами.

Во исполнение указанной резолюции и в соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи вся информация об официальных заседаниях, включая резюме, публикуется на всех шести официальных языках, тогда как информация о других заседаниях и информация общего характера по-прежнему публикуется только на английском и французском языках.

Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции [веб-трансляция]

Первая сессия

10:00 — 13:00	15-е пленарное заседание	Зал заседаний 3
15:00 — 18:00	16-е пленарное заседание	Зал заседаний 3



Воспользуйтесь новой, электронной подпиской и получайте Журнал рано утром! www.undocs.org.
Присоединяйтесь и первыми получайте уведомление о выходе очередного номера!
www.twitter.com/Journal_UN_ONU.
Посетите нашу страницу! Journal of the United Nations.
Загрузить сегодняшний номер Журнала можно, отсканировав код QR (код быстрой загрузки), расположенный в правом верхнем углу страницы.

18-13831 (R)



Помните об экологии!

Просьба отправить на вторичную переработку



Справочная информация и соответствующие документы для Конференции, включая вспомогательные материалы Председателя для проведения обсуждений, размещены на веб-сайте Конференции.

Для включения в список ораторов государствам следует обращаться в Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам.

Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 20 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 20 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Перечень параллельных мероприятий размещен на веб-сайте Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Документы: [A/CONF.232/2018/4](#), [A/CONF.232/2018/5](#) и [A/CONF.232/2018/3](#)

Ссылки: [веб-сайт](#), [портал PaperSmart](#) и [параллельные мероприятия](#)

Контактная информация: Шарлотта Сальпин (salpin@un.org);
портал PaperSmart (papersmart5@un.org)

Второй комитет

Совместное заседание Второго комитета и Экономического и Социального Совета, проводимое во исполнение резолюции [A/RES/72/208](#)

10:30 — 12:00

 [\[веб-трансляция\]](#)

Зал Совета по Опек

Совместное заседание Второго комитета и Экономического и Социального Совета

С документацией можно ознакомиться на веб-сайте.

Заседание будет проводиться в интерактивном режиме, и список ораторов заранее составляться не будет.

Для распространения заявлений в электронном виде воспользуйтесь ссылкой на портал PaperSmart.

Членам и наблюдателям предлагается зарегистрировать имена представителей, альтернативных представителей и советников через модуль e-List of Participants на портале e-deleGATE.

Документ: [A/RES/72/208](#)

Ссылки: [веб-сайт](#), [портал e-deleGATE](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: г-н Кришнан Шарма, Управление по финансированию устойчивого развития, ДЭСВ (sharmak@un.org) и портал PaperSmart (для распространения заявлений в электронном виде) (papersmart2@un.org)

**Консультативный комитет по административным
и бюджетным вопросам**

10:00 — 13:00	Закрытое заседание	Зал заседаний 10
15:00 — 18:00	Закрытое заседание	Зал заседаний 10
	Исполнительное совещание	

Совет Безопасности**Неофициальная рабочая группа по документации
и другим процедурным вопросам**

10:00 — 13:00	Закрытое заседание	Зал заседаний 2
---------------	--------------------	-----------------

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 2206 (2015) по Южному Судану**

15:00 — 18:00	Закрытое заседание	Зал заседаний 6
	Представление плана работы Группы экспертов по Южному Судану, учрежденной резолюцией 2428 (2018)	
	Обсуждение плана работы Группы экспертов	
	Прочие вопросы	

Экономический и Социальный Совет**Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций**

Вторая очередная сессия (12–14 сентября 2018 года)

08:00 — 09:00	Неофициальный брифинг, посвященный проведенному ЮНИСЕФ предварительному анализу последствий принятия резолюции 72/279 Генеральной Ассамблеи о реорганизации системы развития Организации Объединенных Наций Ссылка: дополнительная информация	Зал заседаний 1
10:00 — 13:00	4-е пленарное заседание  [веб-трансляция] Структурированный диалог о финансировании достижения результатов, предусмотренных в стратегическом плане ЮНИСЕФ на 2018–2021 годы — пункт 5 Стратегический план ЮНИСЕФ: обновленная финансовая смета на период 2018–2021 годов — пункт 9 Мобилизация средств в частном секторе и партнерское сотрудничество с ним: финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2017 года — пункт 10 Совместный доклад о возмещении расходов — пункт 11	Зал заседаний 1

15:00 — 18:00

5-е пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал заседаний 1

Доклад о поездке членов Бюро Исполнительного совета ЮНИСЕФ на места — пункт 12

Доклад о совместной поездке членов исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры «ООН-женщины» и ВПП — пункт 12

Предлагаемая программа работы сессии Исполнительного совета в 2019 году — пункт 3

Прочие вопросы — пункт 13

Принятие проектов решений — пункт 14

Заключительные заявления Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ — пункт 15

В соответствии с правилом 50 (2) правил процедуры и приложением к ним делегациям наблюдателей также предлагается при передаче документов, подтверждающих их полномочия, сообщить в письменном виде о тех пунктах предварительной повестки дня, которые представляют для них особый интерес и по которым они намереваются выступить.

Предварительные варианты всех документов сессии размещены на веб-сайте Исполнительного совета.

Предстоящая сессия будет проводиться в режиме PaperSmart. В ходе сессии документы в печатном виде распространяться не будут. Всю документацию можно будет загрузить на портале PaperSmart Исполнительного совета ЮНИСЕФ.

Кроме того, на главной странице веб-сайта Исполнительного совета ЮНИСЕФ будет размещена ссылка на портал PaperSmart.

Делегациям рекомендуется приносить на заседания свои портативные и планшетные компьютеры или другие мобильные устройства, чтобы получить доступ к официальным документам и заявлениям, размещенным в электронной форме на портале PaperSmart Исполнительного совета.

Продолжительность выступлений в ходе общего обсуждения ограничивается *тремя минутами* для отдельных делегаций, выступающих в национальном качестве, и *пятью минутами* для делегаций, выступающих от имени группы государств.

Делегациям, намеревающимся выступить с заявлениями на сессии, предлагается представить электронные версии заявлений в Канцелярию Секретаря Исполнительного совета.

В заглавной части заявления и в теме электронного сообщения следует указывать пункт повестки дня, к которому относится заявление. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart только после того, как делегации с ними выступят.

Делегации, записавшиеся для выступления в ходе общего обсуждения и по конкретным пунктам повестки дня, будут вызываться Председателем в следующем порядке:

члены Бюро Исполнительного совета ЮНИСЕФ, желающие выступить (в порядке старшинства);

представители различных групп государств — членов Организации Объединенных Наций, выступающие от имени своих групп (в порядке старшинства);

представители постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, заблаговременно обратившиеся в секретариат ЮНИСЕФ с письменными просьбами о предоставлении им слова в конкретное время (в первую очередь — члены Исполнительного совета, а затем — наблюдатели).

Делегациям рекомендуется направлять такие просьбы своевременно и четко указывать в теме электронного письма название и дату заседания и пункт повестки дня.

Просьбы из зала, передаваемые через электронную систему, будут удовлетворяться в порядке поступления.

Убедительная просьба к делегациям передать сотрудникам по обслуживанию заседаний 10 экземпляров своих заявлений для устных переводчиков.

Чтобы обеспечить доступную среду на сессии Исполнительного совета, участникам следует иметь в виду ряд основных принципов, следование которым позволит всем делегатам принять полноценное участие в дискуссиях.

По мере возможности ораторам предлагается представиться и зачитать и/или в устной форме описать визуальные материалы на слайдах, диаграммах и графиках.

ЮНИСЕФ в полной мере привержен обеспечению многообразия и инклюзивности.

Организация Объединенных Наций предоставляет целый ряд средств и услуг для оказания поддержки лицам с ограниченными возможностями с помощью Центра поддержки доступной среды (расположенного на первом цокольном этаже конференционного корпуса); киоска услуг доступной среды (рядом с информационным бюро у входа для посетителей); и Центра документационной поддержки (в делегатском холле).

ЮНИСЕФ приложит все усилия для того, чтобы делегаты могли воспользоваться услугами Центра; кроме того, делегаты могут заблаговременно направить в ЮНИСЕФ уведомление о том, какими услугами они хотели бы воспользоваться.

Группа западноевропейских и других государств будет проводить заседания ежедневно с 08:30 до 09:30 в зале заседаний Е.

Ссылки: [предварительная документация для сессии](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: Хикари Араи, секретариат, полномочия представителей и порядок выступления ораторов (harai@unicef.org); Диллон Леано, секретариат, представление заявлений (dleano@unicef.org)

Предстоящие официальные заседания

Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

18 сентября 2018 года

15:00 1-е пленарное заседание  [\[веб-трансляция\]](#) Зал Генеральной Ассамблеи

Открытие сессии Председателем Генеральной Ассамблеи

Минута молчания, посвященная молитве или размышлению

Назначение членов Комитета по проверке полномочий

Организация работы семьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи: письмо Председателя Комитета по конференциям

Документ: [A/76/369](#)

Пленарное заседание высокого уровня под названием «Саммит мира в память о Нельсоне Манделе» [\[веб-трансляция\]](#)

24 сентября 2018 года

09:30 Зал Генеральной Ассамблеи

09:30 Открытие

10:30 Пленарное заседание

Пленарное заседание высокого уровня под названием «Саммит мира в память о Нельсоне Манделе» будет проведено в соответствии с резолюцией [72/243](#) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2017 года.

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям было направлено письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от [7 августа 2018 года](#).

Запись ораторов началась 24 августа 2018 года в 09:00.

Делегациям, желающим записаться в список участников, предлагается сделать это на портале e-deleGATE.

Предварительный список ораторов будет распространен 13 сентября 2018 года; заявки необходимо подавать до 12:00 того же дня.

Делегациям, выступающим от имени группы государств, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *пятью минутами*, а делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, — *тремя минутами*.

Документ: [A/RES/72/243](#)

**Пленарное заседание высокого уровня в целях празднования и популяризации
Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия**

26 сентября 2018 года

10:00

Зал Экономического
и Социального Совета

15:00

Зал Экономического
и Социального Совета

Пленарное заседание высокого уровня будет проведено в соответствии с резолюцией [72/251](#) Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2017 года.

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям были направлены письма Председателя Генеральной Ассамблеи от [8 августа 2018 года](#) и [21 августа 2018 года](#).

Запись ораторов начнется 4 сентября 2018 года в 10:00.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Для участия в пленарном заседании высокого уровня делегациям потребуются специальные пропуска, которые будут распространены Службой протокола и связи.

Документ: [A/RES/72/251](#)

Контактное лицо: Виктор Леу (вопросы, касающиеся модуля e-Speakers List) (leu@un.org)

Заседание высокого уровня по вопросам борьбы с туберкулезом [веб-трансляция]

26 сентября 2018 года

10:30

Вступительная часть

Зал заседаний 4

Тема: «Объединимся для искоренения туберкулеза: срочные меры глобального реагирования на глобальную эпидемию»

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить на заседании высокого уровня, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала заседания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов заблаговременно составляться не будет.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документы: [A/RES/71/159](#) и [A/RES/72/268](#)

Ссылки: [доступная среда](#); [веб-сайт](#); [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Ясмин Лаабас (наблюдатели при Генеральной Ассамблее: список ораторов и уведомления о заинтересованности) (laabas@un.org); Глобальная программа ВОЗ по борьбе с туберкулезом (специализированные учреждения и структурные подразделения Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы) (gtbprogramme@who.int)

11:30	Пленарное заседание 1	Зал заседаний 4
-------	-----------------------	-----------------

Проводится параллельно

11:30	Многосторонний дискуссионный форум 1	Зал Совета по Опеке
-------	--------------------------------------	---------------------

Проводится параллельно

15:00	Пленарное заседание 2	Зал заседаний 4
-------	-----------------------	-----------------

Проводится параллельно

15:00	Многосторонний дискуссионный форум 2	Зал Совета по Опеке
-------	--------------------------------------	---------------------

Проводится параллельно

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов заблаговременно составляться не будет.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документы: [A/RES/71/159](#) и [A/RES/72/268](#)

Ссылки: [доступная среда](#); [веб-сайт](#); [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

17:30

Заключительная часть

Зал заседаний 4

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить на заседании высокого уровня, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала заседания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов заблаговременно составляться не будет.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00 по нью-йоркскому времени.

Документы: [A/RES/71/159](#) и [A/RES/72/268](#)

Ссылки: [доступная среда](#); [веб-сайт](#); [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Ясмин Лаабас (наблюдатели при Генеральной Ассамблее: список ораторов и уведомления о заинтересованности) (laabas@un.org); Глобальная программа ВОЗ по борьбе с туберкулезом (специализированные учреждения и структурные подразделения Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы) (gtbprogramme@who.int)

**Третье совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи
по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними 📺 [веб-трансляция]**

27 сентября 2018 года

10:00

Вступительная часть

Зал заседаний 4

Тема: «Расширение масштабов многосторонних и межсекторальных мер по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»

Порядок проведения совещания высокого уровня изложен в резолюции [72/274](#).

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить в ходе пленарной части, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала совещания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов не будет составляться заблаговременно.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00 часов по нью-йоркскому времени.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документ: [A/RES/72/274](#)

Ссылки: [доступная среда](#), [веб-сайт](#), [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Кассандра Прайс-Таверас (наблюдатели при Генеральной Ассамблее: список ораторов и уведомления о заинтересованности) (priccec@un.org); Нью-Йоркское отделение ВОЗ (специализированные учреждения и структурные подразделения, фонды и программы Организации Объединенных Наций: уведомления о заинтересованности) (nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org)

11:00	Пленарное заседание 1	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
11:00	Многосторонний дискуссионный форум 1	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	
15:00	Пленарное заседание 2	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
15:00	Многосторонний дискуссионный форум 2	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить в ходе пленарной части, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00 по нью-йоркскому времени.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала совещания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документ: [A/RES/72/274](#)

Ссылки: [доступная среда](#), [веб-сайт](#), [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Кассандра Прайс-Таверас (наблюдатели при Генеральной Ассамблее: список ораторов и уведомления о заинтересованности) (pricesc@un.org); Нью-Йоркское отделение ВОЗ (специализированные учреждения и структурные подразделения, фонды и программы Организации Объединенных Наций: уведомления о заинтересованности) (nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org)

17:30

Заключительная часть

Зал заседаний 4

Первый комитет

4 октября 2018 года

15:00 — 18:00

Организационное совещание

Зал заседаний 4

Рассмотрение предварительной программы работы и расписания, а также ориентировочного расписания тематических обсуждений

8 октября 2018 года

10:00 — 13:00

2-е пленарное заседание

Зал заседаний 4

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, пройдут с 8 октября 2018 года по 17 октября 2018 года.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Постоянным представительствам и миссиям наблюдателей, желающим записаться для выступления в ходе общего обсуждения пунктов повестки дня, переданным Комитету, следует направлять заявки через систему e-Speakers, которая начнет работать с 11 сентября 2018 года.

Запись ораторов для выступления в ходе общих прений ведется до 18:00 9 октября 2018 года.

Делегациям следует иметь в виду, что продолжительность выступлений в ходе общих прений для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *8 минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *13 минутами*.

Тематическое обсуждение пройдет в период с 17 октября 2018 года по 31 октября 2018 года.

Запись ораторов для выступления в ходе тематических обсуждений начнется 11 октября 2018 года и будет прекращена 22 октября 2018 года в 18:00.

Продолжительность выступлений в ходе тематических обсуждений для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *пятью минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *семью минутами*.

Сведения о составе делегаций, имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщать при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE.

Делегациям, желающим зарезервировать залы заседаний для проведения консультаций во время сессии, следует обращаться в секретариат Комитета.

Государства-члены и постоянные наблюдатели могут ознакомиться со справочной информацией о Комитете на веб-сайте First Committee Place.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 30 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Документ: [A/72/478](#)

Ссылка: [портал e-deleGATE](#)

Контактная информация: Соня Эллиотт (секретарь) (elliotts@un.org), Александр Ломая (заместитель секретаря) (lomaia@un.org), Ирфан Соомро (специалист по межправительственным вопросам) (soomroi@un.org), Дино Дель Васто (старший помощник по обслуживанию заседаний, координатор по вопросам документации) (del-vasto@un.org), Виктор Леу (координатор по вопросам платформы First Committee Place и проектов резолюций/решений) (leu@un.org), Лидия Коматина (помощник по обслуживанию заседаний, координатор по вопросам, связанным с резервированием залов и помещениями) (komatina@un.org), Джерард Чьянчулли (координатор по вопросам списка ораторов и списка участников) (cianciulli@un.org), Сяюэ Ван (координатор по вопросам Первого комитета, Управление по вопросам разоружения) (wangxy@un.org), Майкл Спайз (специалист по политическим вопросам, Управление по вопросам разоружения) (spiesm@un.org)

**Комитет по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

4 октября 2018 года

10:00

1-е пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал заседаний 4

Первое заседание состоится в четверг, 4 октября 2018 года, в 10:00 в зале заседаний 4.

Запись для выступления по всем пунктам повестки дня начнется 17 сентября 2018 года в 10:00.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *10 минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *15 минутами*.

Список ораторов будет составляться исходя из указанной продолжительности выступлений.

Сведения о составе делегаций, имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщать при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE.

С любыми прочими вопросами следует обращаться в секретариат Комитета.

Документ: [A/72/481](#)

Ссылка: портал [e-deleGATE](#)

Контактная информация: секретариат Четвертого комитета (4thcommittee@un.org)

8 октября 2018 года

15:00

2-е пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал заседаний 4

Просьбы о предоставлении возможности выступить в качестве петиционера в Комитете по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам» [пункт 62], следует представлять в онлайн-овом режиме, заполнив бланк.

Подробная информация представлена по ссылке.

Просьбы будут приниматься с 09:00 29 августа 2018 года до 18:00 27 сентября 2018 года (по нью-йоркскому времени).

К заполненному электронному бланку следует приложить отсканированную копию письма, содержащего просьбу о предоставлении возможности выступить в качестве петиционера, на имя Председателя Комитета с указанием конкретной самоуправляющейся территории, по вопросу о которой вы хотели бы выступить в указанном качестве, и с подписью от руки.

Подробная информация представлена по ссылке.

Ссылки:

<https://epetition.un.org>;

<http://www.un.org/en/decolonization/nonselgfovterritories.shtml>

Портал [e-deleGATE](#)

Контактная информация: секретариат Четвертого комитета (4thcommittee@un.org)

Шестой комитет

3 октября 2018 года

10:00 — 13:00

Зал Совета по Опек

Шестой комитет (по правовым вопросам)

Комитет проведет свое первое заседание 3 октября 2018 года в 10:00 в зале Совета по Опек.

Комитет начнет свою работу на сессии по вопросам существа.

Ведется запись ораторов для выступления по всем пунктам, переданным Комитету.

Постоянным представительством и государствам-наблюдателям следует направлять запросы о включении в список ораторов через соответствующих координаторов при помощи модуля e-Speakers на портале e-deleGATE.

Межправительственным организациям и структурам, имеющим статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, а также входящим в систему Организации Объединенных Наций фондам и программам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, желающим записаться для выступления в прениях по пунктам повестки дня, которые были переданы Комитету, следует направлять свои запросы непосредственно в секретариат Комитета.

Имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщить при помощи модуля e-List of participants на портале e-deleGATE.

Для получения информации о доступе к порталу e-deleGATE просьба обращаться в службу технической поддержки ДГАКУ.

В ходе семьдесят третьей сессии Комитета можно будет воспользоваться дополнительными услугами системы PaperSmart.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 30 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Представители государств-членов и наблюдателей, зарегистрированные на семьдесят третьей сессии на портале e-deleGATE Комитета будут автоматически включены в электронную рассылку Комитета.

Не зарегистрированные на портале e-deleGATE представители наблюдателей могут зарегистрироваться для получения электронной рассылки Комитета, направив в секретариат Комитета соответствующую просьбу.

Посредством электронной рассылки будет распространяться информация о работе Комитета и связанных с нею мероприятиях.

С дополнительной справочной информацией о Комитете, включая информацию о работе семьдесят третьей сессии, можно ознакомиться на веб-сайте Комитета.

Заседания Комитета будут транслироваться в прямом эфире по Интернет-ТВ ООН.

Видеозаписи заседаний будут размещаться на соответствующей странице Комитета на веб-сайте Интернет-ТВ ООН.

Контактная информация: портал Papersmart (papersmart6@un.org, 917-367-9252) и секретариат Комитета (6thcommittee@un.org, 212-963-5331)

Резюме официальных заседаний

Четверг, 13 сентября 2018 года

Совет Безопасности

 [видеозапись]

8350-е заседание

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2018/780)

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании представителю Ливии.

Председатель привлек внимание к содержащемуся в документе [S/2018/836](#) тексту проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет приступил к голосованию по находившемуся на его рассмотрении проекту резолюции ([S/2018/836](#)).

Решение: за проект резолюции ([S/2018/836](#)) было подано 15 голосов, при этом никто не голосовал против и не воздержался, и он был единогласно принят в качестве резолюции 2434 (2018).

8351-е заседание

Идентичные письма Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 19 января 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/2016/53)

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании представителю Колумбии.

Председатель привлек внимание к содержащемуся в документе [S/2018/834](#) тексту проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет приступил к голосованию по находившемуся на его рассмотрении проекту резолюции ([S/2018/834](#)).

Решение: за проект резолюции ([S/2018/834](#)) было подано 15 голосов, при этом никто не голосовал против и не воздержался, и он был единогласно принят в качестве резолюции 2435 (2018).

8352-е заседание

*Положение в Сомали**Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2018/800)*

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали г-ну Майклу Китингу, Специальному представителю председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главе Миссии Африканского союза в Сомали г-ну Франсишку Каэтану Жозе Мадейре и Директору-исполнителю Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке.

Совет приступил к рассмотрению пункта повестки дня и заслушал сообщения г-на Китинга, г-на Мадейры (по видеосвязи из Могадишу) и г-жи Мламбо-Нгкуке.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании представителю Сомали.

С заявлениями выступили представители Соединенного Королевства, Эфиопии, Многонационального Государства Боливия, Кот-д'Ивуара, Перу, Швеции, Франции, Китая, Нидерландов, Казахстана, Экваториальной Гвинеи, Польши, Кувейта и Российской Федерации, а также Председатель в качестве представителя Соединенных Штатов.

Совет заслушал заявление представителя Сомали.

Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

 [видеозапись]

115-е пленарное заседание

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (статья 19 Устава) (A/72/713/Add.6) — пункт 140

Генеральная Ассамблея приняла к сведению, что Ливия произвела необходимые платежи для сокращения своей задолженности по взносам, с тем чтобы она была меньше суммы, указанной в статье 19 Устава (A/72/713/Add.6).

Миростроительство и сохранение мира — пункт 65

Генеральная Ассамблея возобновила рассмотрение пункта 65 повестки дня.

На основании правила 81 своих правил процедуры Генеральная Ассамблея постановила вновь рассмотреть положения пункта 3 своей резолюции 72/243 (решение 72/564 A).

Генеральная Ассамблея постановила, что на первом пленарном заседании пленарного совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Саммит мира в память о Нельсоне Манделе» с заявлениями выступят также президент Южно-Африканской Республики и премьер-министр Ирландии (решение 72/564 B).

На этом Генеральная Ассамблея завершила данный этап рассмотрения пункта 65 повестки дня.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства: осуществление политики абсолютной нетерпимости — пункт 131

- a) Доклад Генерального секретаря ([A/72/751](#) и [A/72/751/Corr.1](#))
- b) Проект резолюции ([A/72/L.69](#))

Представитель Египта (также от имени Бангладеш, Китая, Эфиопии, Иордании, Марокко, Нигерии и Пакистана) выступил с заявлением, в ходе которого он внес на рассмотрение проект резолюции [A/72/L.69](#).

С заявлением выступил представитель Секретариата.

Генеральная Ассамблея приняла проект резолюции [A/72/L.69](#) (резолюция 72/312).

С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Соединенных Штатов.

На этом Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 131 повестки дня.

Межправительственная конференция по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции

Первая сессия

 [\[видеозапись\]](#)

14-е пленарное заседание

Резюме 14-го пленарного заседания Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции будет опубликовано в следующем выпуске Журнала (№ 2018/178).

В соответствии с резолюцией [71/323](#) Генеральной Ассамблеи информация, размещаемая в нижеследующих разделах, публикуется только на английском и французском языках.

Другие заседания

Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.

Friday, 14 September 2018

Event entitled “Global Thinkers Dialogue: China’s South-South Cooperation in Agriculture” on the occasion of the United Nations Day for South-South Cooperation([A/RES/58/220](#)) (co-organized by the United Nations Office for South-South (UNOSSC) and the United Nations Development Programme)

10:00 - 12:30

Conference Room 5

Contact: Shams Banihani (shams.banihani@unossc.org; 646-781-4125)

Group of 77 (on Second Committee and related matters)

12:00 - 15:00

Closed meeting

Conference Room B

15:00 - 18:00

Closed meeting

Conference Room B

Group of 77 (on Third Committee and related matters)

15:00 - 18:00

Closed meeting

Conference Room 7

Group of the Least Developed Countries (at the expert level)

15:00 - 18:00

Closed meeting

Conference Room 9

Пресс-конференции

Зал для пресс-конференций (S-0237)  [\[веб-трансляция\]](#)

С полным списком пресс-конференций можно ознакомиться по ссылке www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp.

Другие предстоящие заседания

Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.

Briefing on the 2018 Global Infrastructure Forum (A/RES/72/208) (co-organized by the Department of Economic and Social Affairs/Financing for Sustainable Development Office with multilateral development banks)

17 September 2018

09:30 — 11:00

Conference Room 11

Contact: Mathieu Verougstraete (verougstraete@un.org; 917-367-4242)

Asia-Pacific Group (monthly meeting)

17 September 2018

11:00 — 13:00

Closed meeting

Conference Room 1

Informal briefing on the outstanding issues relating to the draft Comprehensive Convention on International Terrorism (CCIT) (A/RES/72/123) (organized by the Permanent Mission of Peru)

18 September 2018

10:00 — 13:00

Closed meeting

Conference Room 6

Contacts: Angel Horna (ahorna@unperu.org; 212-937-0562); Jason Mestanza (jmestanza@unperu.org; 212-937-0573)

Group of Latin American and Caribbean States (monthly meeting)

20 September 2018

10:00 — 13:00

Closed meeting

Conference Room 5

Event entitled “Keeping the Faith in Sustainable Peace: Women of Faith as Agents of Transformation” (A/RES/66/221) (organized by the Office on Genocide Prevention and the Responsibility to Protect)

20 September 2018

13:15 — 14:30

Conference Room 1

Contact: Simona Cruciani (cruciani@un.org)

Western European and Other States Group (monthly meeting)

21 September 2018

15:00 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 8

Event entitled “Drug-free Programs: Russian NGOs’ Experience” (organized by the Permanent Mission of the Russian Federation)

3 October 2018

15:00 — 16:30

Conference Room 9

Contact: Elena Mukhametzyanova (elenamfarussia@yahoo.com; 212-535-4387)**Информация общего характера, подписание документов и ратификации, документы, изданные в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и параллельные мероприятия**

С информацией общего характера, информацией о подписании документов и ратификациях, перечнем документов, изданных в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и информацией о параллельных мероприятиях можно ознакомиться на веб-сайте электронной версии Журнала (<https://journal.un.org>).

Сообщения, направляемые редактору

Информацию об официальных заседаниях для опубликования в *Журнале* следует представлять через систему управления информационным наполнением веб-сайта *Журнала* (<https://journal.un.org/jcms>).

Крайний срок представления материалов для *Журнала*, который будет опубликован на следующий день, — 18:30 для программ заседаний и 19:00 для резюме. Информацию о созываемых постоянными представительствами неофициальных заседаниях по предлагаемым проектам, других заседаниях и параллельных мероприятиях следует направлять г-же Лилиан Дельгадо (электронная почта journal@un.org, тел. 212-963-3888 и 963-0493, здание Секретариата, 12-й этаж).

Информацию следует представлять до 18:00 не позднее чем за два дня до проведения мероприятия. Начало работы Группы по выпуску *Журнала*: 15:00.

Издается в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи
и конференционному управлению.